

Вестник научный журнал Московского университета

Основан в ноябре 1946 г.

Серия 13

ВОСТОКОВЕДЕНИЕ

№ 2 • 2013 • АПРЕЛЬ–ИЮНЬ

Издательство Московского университета

Выходит один раз в три месяца

СОДЕРЖАНИЕ

История и экономика

- Мельянцева В.А.* Страны Запада, Востока и Россия: долгосрочные тенденции, факторы и противоречия экономического развития. Часть 1. 3
- Каимова А.С.* Проблемы интерпретации понятия «Тайваньская идентичность» 27

Филология

- Громова Н.В.* Собственное имя в языках банту Восточной Африки 40
- Воробьева С.Н.* Система жанров в средневековой турецкой ашыкской поэзии: проблемы жанровой классификации 48
- Дрейзис Ю.А.* Тема смерти в романе Юй Хуа «Крики в морозящий дождь» 59

Публикации

- Давид ибн Марван ал-Мукаммис. Двадцать глав. Главы 5–6. *Перевод Д.В. Фролова* 71

Критика и библиография

- Аврutiна А.С.* Турецкий язык: Учебное пособие по переводу турецко-русской прессы / Е.А. Оганова, С.Н. Воробьева; Институт стран Азии и Африки МГУ им. М.В. Ломоносова. М.: Восточная литература, 2012. 87

Научная жизнь

- Насилов Д.М.* Международная научная конференция «Рукописи — первичный источник изучения национального наследия» 90
- Литилина И.Н.* Всероссийская мемориальная конференция «Губерновские чтения»: «Страны Юго-Восточной Азии и Запад: многообразие форм их взаимодействия. История и современность» 92

Памяти...

- Юрий Владимирович Щека 93

CONTENTS

History and Economy

<i>Meliyantsev V.A.</i> Countries of West, East and Russia: Long-term Tendencies, Factors and Contradictions of Economic Development. Part 1	3
<i>Kaimova A.S.</i> Problems of Interpreting the Notion of “Taiwanese Identity”	27

Philology

<i>Gromova N.V.</i> Personal Name in Bantu Languages of East Africa	40
<i>Vorobyova S.N.</i> Genre System of Medieval Turkish Ashik Poetry: Problems of Genre Classification	48
<i>Dreyzis Yu.A.</i> The Subject of Death in Yu Hua’s Novel “Cries in the Drizzle Rain”	59

Publications

David ibn Marwan al-Muqammi. Twenty Chapters. Translation of chapters 5–6. <i>Translated Into Russian By Dmitry Frolov.</i>	71
---	----

Critique and Bibliography

<i>Avrutina A.S.</i> Review article: “Russian-Turkish Mass Media: Translating and Interpreting” by Elena Oganova and Svetlana Vorobyeva; The Institute of Asian and African MSU. MV University. Moscow: Oriental Literature, 2012	87
---	----

Scholarly Life

<i>Nasilov D.M.</i> International Conference “Manuscripts are the First Source for Studying National Heritage”	90
<i>Lipilina I.N.</i> The Conference in Memory of Alexander Gouber (1902–1971): “Southeast Asian Countries and the West: Diversity of Interaction. History and Modern Times”	92

In Memoriam ...

Yury Vladimirovich Scheka	93
---------------------------------	----

ИСТОРИЯ И ЭКОНОМИКА

В.А. Мельянцеv

СТРАНЫ ЗАПАДА, ВОСТОКА И РОССИЯ: ДОЛГОСРОЧНЫЕ ТЕНДЕНЦИИ, ФАКТОРЫ И ПРОТИВОРЕЧИЯ ЭКОНОМИЧЕСКОГО РАЗВИТИЯ

Часть 1

В статье, основанной на серии расчетов и моделей, показано, что глобальная экономика, в целом ускоренно развивавшаяся с начала XIX в., в последние три десятилетия заметно замедлила темпы своего роста. Проанализированы причины парадоксального феномена, при котором в развитых государствах, несмотря на создание основ знаниеeмкой экономики, произошло, если верить общепринятой статистике, существенное замедление роста ВВП и совокупной факторной производительности. Уточнены масштабы, детерминанты и важнейшие ограничители азиатского экономического рывка. Исследованы важнейшие составляющие и противоречия современной российской модели развития. Даны оценка социально-экономических и ряда политических последствий несбалансированного роста мировой экономики и прогноз контуров мирохозяйственного роста на ближайшее десятилетие.

Ключевые слова: долговременные тренды глобального экономического развития, парадигма роста экономически продвинутых государств, азиатский экономический рывок, российская модель развития, макроэкономическая результативность, «ловушка среднего уровня развития», низкое качество управления и институтов, предельная капиталоемкость роста, совокупная факторная производительность, структура национального богатства, глобальная конкурентоспособность, мировое неравенство.

In the article, based on a series of computations and models, it is shown, that global economy which on the whole had been rapidly progressing since the start of the 19th century, during the last thirty years has noticeably slowed down rates of its growth. There are investigated causes of the paradoxical phenomenon, when, despite the emergence of foundations of knowledge-based economy in the advanced countries, there came about, according to generally accepted statistics, substantial decrease in growth rates of their GDP and Total Factor Productivity. Also are specified the scales, determinants and major restraints of the Asian economic upsurge as well as major components and contradictions of modern Russian developmental model. There also are provided an assessment of socio-economic and a number of political consequences of unbalanced growth of the world economy and a prognostic estimate of contours of world economic growth for the nearest decade.

Key words: long-term trends of global economic development, growth paradigm of economically advanced countries, Asian economic upsurge, Russian developmental model, macroeconomic performance, 'middle income trap', low level of government